

高之新 © 點校

# 史夢蘭集

三



天津出版傳媒集團  
天津古籍出版社

史夢蘭集



# 疊雅

(清) 史夢蘭◎原著  
高光新◎點校



天津古籍出版社

天津出版傳媒集團

疊雅卷四

樂亭 史夢蘭 香厓

冲冲旆旆離離稿帖帖幘幘若若蓑蓑  
衰搏搏團樂樂  
泣泣髮髮影影朵朵肉肉毵毵繻繻稿稿繻繻威威威威

塵垂也

詩小雅隴革冲冲毛傳冲冲垂飾貌 又胡不旆旆毛傳  
旆旆旆旆垂貌又選註旆旆旗之垂者 又其桐其椅其實  
離離毛傳離離垂也又王風黍離離離作稿稿繻繻秀而  
垂也 釋名牀前帷曰帖言帖帖而垂也唐韓偓雨中詩  
風襟寒帖帖案太平御覽引釋名三帖字皆作幘幘處占

切音禮玉篇帷也

漢書石顯傳印何疊疊綬若若耶註

若若垂貌人者切

漢張衡南都賦敷華葉之蓑蓑文選

李善註蓑蓑下垂貌蘇回切音毵唐韓愈南山有高樹行

花葉何蓑蓑方崧卿註蓑蓑當作蓑蓑案說文蓑草雨衣

象形韓從古字不必加草也釋名稿或謂之棖在棖旁下

列蓑蓑然垂也

又思辛賦志搏搏以應懸文選舊註衡

曰搏搏垂貌後漢書張衡傳作團團亦訓垂貌

晉盧諶

時興詩樂樂芳華落文選註樂樂垂也如累切音樂通作

藁唐陸龜蒙兩觀銘佩玉藁藁樂與樂通左傳哀十二年

佩玉紱今釋名紱有虞氏之旌也注旆竿首其形樂樂然

雙名錄

樂亭 史夢蘭 香厓

勃勃十六國春秋赫連勃勃劉淵之族也

落落五代史唐莊宗本紀克用自將擊魏戰於洹水亡其

子落落

休休五代史義兒傳存孝與安休休等以兵助罕之休休

被執

實實金史實實原作冒失

奇奇元史奇奇爾原作怯里幹爾喀氏

庫庫元史庫庫字子山喀喇氏兄和和字子淵案庫庫原

作巉巉和和原作回回

和和註見上

牙牙元史類編阿沙不花康里國王族也其祖母有二子

曰曲律牙牙曲律無子牙牙復封康國王生六子阿沙不

花與康里脫脫其著者也

脫脫元史編類脫脫字大用父馬札兒台侍仁宗於潛邸

案脫脫與康里脫脫俱列宰輔傳又功臣傳有脫脫木華

黎元孫也

潤潤元史類編潤潤不花按難脫脫里氏魁岸有膂力

又潤潤出至元二十六年封甯遠王

## 點校前言

《疊雅》是清末學者史夢蘭編纂的一部主要收錄疊音詞的類義詞典。《疊雅》收錄的重言詞，主要是疊音詞，另外還有一些是詞組或專有名詞，書中把意義相近相關的重言詞歸爲一條進行疏證。《疊雅》包括自序、凡例、正文，最後附《雙名錄》。

《疊雅·自序》敘述了史夢蘭編纂此書的原因：『惟是形容之妙，每用重言，名物之稱，尤多複字。《爾雅》《廣雅》「釋訓」中雖或及之，然止寥寥數則，未克詳備。他若升菴輯複字，不免臆造之嫌；密之詒重言，止明通轉之義。』古代描寫形容詞與名物詞多數用疊音詞，但是《爾雅》《廣韻》等書收錄的很少。楊慎搜集的重言詞有很多是臆造的<sup>〔一〕</sup>，方以智雖然搜集重言詞，但是他的目的是爲了說明通轉。因此，歷來沒有專門搜集重言詞的著作。爲了彌補這個缺憾，史夢蘭決心編纂《疊雅》。

〔一〕對於楊慎臆造重言詞，胡樸安《中國訓詁學史》（商務印書館，一九三六年，一三九—一四〇頁）引李調元《古音複字序》認爲，『惟是升庵撰《古音複字》，在謫居滇南以後，攜書不多，或有誤記，并非有意臆造。』

《疊雅·凡例》共十條，敘述了編纂體例。楊端志《訓詁學》總結爲：『該書對所收詞語，凡同義者擺放在一條，最後用一個詞來解釋。字不同而音義皆同者，只選一個詞加入正文，其餘則用雙行小字注於該詞之下；字同而義不同者，則分條排列解釋，以廣見聞。然後再依詞的順序廣列例證。引例以經爲首，史次之，子集又次之。經子的引例均有篇名，史的引例皆有傳名或志名。』<sup>〔二〕</sup>另外，《凡例》第八條、第九條講明，給生僻字注音，注意古今音的差異。《凡例》第十條講明，人名所用雙字與意義無關，只形同疊音詞，所以附在書末。全書有二六四條案語（《雙名錄》另有四條案語），除注音、釋義、校勘之外，還闡述史夢蘭個人的見解。

《疊雅》的正文十三卷，第一卷到第九卷收錄普通詞語，第十卷收錄表示形貌動作的詞語，第十一卷收錄表示聲音的詞語，第十二卷收錄有關氣象、衣食、動物的詞語，第十三卷收錄關於人、山、水、佛、鳥獸的稱謂的詞語。全書前十二卷，每卷收錄詞語二〇〇至三〇〇個，篇幅相當；第十三卷收錄詞語九十二個，篇幅較短。《疊雅》之後附《雙名錄》一卷，收錄古代用疊字的人名，如『鶯鶯』『盼盼』等。《疊雅》的價值，首先在於豐富了雅學的內涵。《爾雅》收錄重言詞七十六條，《廣雅》收錄重言詞七十五條，都比較少。《疊雅》一書則專門收錄重言詞，全書收詞五五九條，數量大增。《疊雅》收

〔一〕楊端志：《訓詁學》，山東文藝出版社，一九八四年，六四六頁。

重言詞，不僅釋義、注音，還列出書證，從一則到三五則不等。

其次是爲後世研究疊音詞提供了依據。通過分析《疊雅》疊音詞的引文，可以發現，在古代漢語里，疊音詞主要是形容詞和名物詞。形容詞類疊音詞主要出現在文學作品里，作用是描摹動作與狀態，並且唐以前疊音詞的出現頻率比唐以後要高。

《疊雅》的引文豐富，涵蓋經史子集。經部除『十三經』與衆多後人注疏外，還有《韓詩外傳》《大戴禮記》，等等。史部包括從《史記》到《元史》的『正史』類著作，還有《戰國策》《資治通鑑》等十餘種史部著作。子部包括《荀子》《莊子》《墨子》等三十餘種，還包括宋代以後的筆記和佛教、道教著作十餘種，如《紫薇雜記》《法苑珠林》《雲笈七籤》。集部包括總集類《楚辭》《文選》《全唐詩》《全唐文》《樂府詩集》《續古文苑》，還有從魏晉直到明代衆多作家的作品，其中宋代作家有三十九位，金代作家一位，元代作家十三位，明代作家六位。類書，有《太平御覽》《太平廣記》《藝文類聚》《文苑英華》《初學記》《北堂書鈔》《古刻叢鈔》，等等。小學類，有《爾雅》《說文解字》等三十餘種。此外還有衆多石刻文獻，如《石鼓文》及漢晉碑刻等。

史夢蘭引書慎重，常以案語的形式進行校勘、訂正訛誤。《疊雅》引書包括緯書，如《易緯是類謀》《元包經》，《尚書》包括今文與僞古文，說明史夢蘭不受今文學與古文學的束縛。《疊雅》集部引文沒有清朝人的著作，但引用了清朝的學術著作，如王念孫《廣雅疏證》、邵晉涵《爾雅正義》、畢沅《釋名疏證》、王鳴盛《十七史商榷》。

《疊雅》由於引書衆多，有時疏於查證。例如，《疊雅》卷十一：「叱叱，訶聲也。」引《漢書·東方朔傳》：「上林獻棗，武帝以杖擊殿檻，呼方朔曰：「叱叱，朔來，此篋中何物？」朔曰：「上林之棗四十九枚。」上曰：「何以知之？」曰：「呼朔者，上也。以杖擊檻者，兩木也。朔來朔來者，棗也。叱叱者，四十九也。」」這段行文似小說家語，不像史書筆法，實際上并不出自《漢書·東方朔傳》，而是出自《太平御覽·棗部》所引《東方朔傳》。《太平御覽》所引《東方朔傳》應本於《隋書·經籍志》《舊唐書·經籍志》所著錄《東方朔傳》八卷，爲單行本志人小說，與《史記·東方朔傳》《漢書·東方朔傳》不同，史夢蘭把它們混同了。

除引文存在疏忽以外，受時代環境限制，《疊雅》對於疊音詞的處理亦有不當之處。例如有些疊音詞到底是一個詞還是兩個詞，史氏並未明確區分。這些反映了詞與詞組、同形詞與異形詞、通假字與異體字等概念的區別。例如，書中大量使用的「作」「通」「同」，實際上涵蓋了通假字、異體字、古今字、同源字等概念。

本書的點校，始於石向騫老師的囑託。石老師乃儒雅君子，多年來一直致力史夢蘭著作的搜集、整理工作，由他主持整理的史夢蘭《永平詩存》已經出版。蒙石老師不棄，筆者承擔了《疊雅》的點校工作。由於學問荒疏，舛誤在所難免，尚祈方家指正。

高光新二〇一四年六月於唐山師範學院

## 點校凡例

- 一、本書採用史氏家藏板《止園叢書》所收《疊雅》爲底本。
- 二、原書注文雙行小字改爲單行小字。
- 三、除避諱字、誤刻字直接改正外，正文和注文均依底本原文照錄，原則上不做改動。少數無關正譌、正俗和意義的舊字形，改爲通行字形，如改『回』爲『回』。
- 四、點校儘量查證引文，對於誤引者，於每條後出校記。由於《疊雅》往往摘引，對於缺省部分不出校記。

五、引文的標注方法：直接引用的原文加引號，摘引的原文不加引號。

六、《疊雅》所引詩詞題名一律爲某詩、某詞，並將『詩』『詞』置於題名框內。今依底本將『詩』『詞』字也點爲題名。

七、爲便於檢索，每卷均按原文先後編定序號，列於每條之前。

八、書末附《疊雅》詞目索引，以便檢索。

## 自序

自《爾雅》一書列於學官，如漢孔鮒之《小爾雅》、魏張揖之《廣雅》、宋陸佃之《埤雅》、明朱謀之《駢雅》、我朝方以智、吳玉搢之《通雅》《別雅》，接踵而起。雖其著書之意各有所主，要皆《爾雅》之支流，學海之津筏也。惟是形容之妙，每用重言；名物之稱，尤多複字。《爾雅》《廣雅》《釋訓》中雖或及之，然止寥寥數則，未克詳備。他若升菴輯複字，不免臆造之嫌；密之詁重言，止明通轉之義。索其於經史子集，及諸家注疏之用疊字者，廣爲搜羅，詳加疏證，至今未見專書，豈非菰林一大歉哉？余抱甕之暇，流覽往籍，輯成《疊雅》十三卷，竊附於諸雅之後。諸雅所已載者，旁搜以參其異同；諸雅所未及者，博採以考其源委。字異而義同則彙歸一部，文同而解異則別立一條。或音義相通、彼此錯見，則別其字如《別雅》之別，通其義如《通雅》之通。特以見聞固陋，挂漏良多，世之博雅君子，如肯增而廣之，匡其不逮，其即以此爲葦路之先驅也可。

同治甲子仲秋之月，竹素園丁史夢蘭香厓氏自識於靜怡軒。

## 凡例

《爾雅》分十九類，《廣雅》因之。至《埤雅》《駢雅》《通雅》遂分合增損，各自爲例。《別雅》則暗以韻分而不標韻目，從其省也。是書鱗次編輯，例仿《爾雅》，不復顯分門類，亦猶《別雅》之志耳。

郭璞註《爾雅》，每有疑義，輒云『未詳』。蓋以後人註古人之書，或古籍云亡，無從徵引，遂不能得其指歸；而強作解事者，又不免傳會穿鑿之病。茲編自爲疏證，詳列書名，冀有舛譌挂漏之處，便於改補。

古人用字不拘，如『本書作某，某某書引作某某』之類，字則異而義則同。抑或音義不同，久經借用，如『某某作某某』之類，亦不得概以陶陰烏焉斥之。故聊加案語，一例引入。

引證以經爲首，史次之，子集又次之。史子集中引用經語，閒於每條下附著一二以廣文藻。如史與子集，則以書出之先後爲準。史在先則引史，而子集之語附之。子集在先則引子集，而史語附之。總以溯其本源，無使凌亂。

訓詁之學，因文起義，各有師承。有相近者，有相懸者，有以後補前者，有以此駁彼者。茲編主於博引，凡遇文同而解異者，必兼收分載，以廣見聞。

前人注書，多不載篇名。世代後人互相稗販，意爲增減，以致輾轉沿譌，無從檢對。茲編所引悉據原書，經子必詳何篇，史乘必詳何傳何志，詩文必詳何題與作者何代，不敢少有含混。蘄可徵信，不致貽誤來者。

每則末標一語，仿《爾雅》之遺。凡遇字之音義相同者，於注中連類徵引，先將通同之字以小字雙行附書於所標正文之下，以清麁目，使閱者望而知之，然後尋繹其注。若音義相近各有所重，亦不敢妄爲牽引。

卷中凡遇僻字，或一字數音者，必加反切，原注有者仍之，無者補之。

古今用韻不同，凡遇複字之用叶音者，必詳列上下韻以見通叶之義，且爲註明何爲本音、何爲叶音。若叶音無關複字，自有諸韻書辨之，茲不多贅。

人之用雙名者，無關義蘊。平日輯有男婦《雙名錄》一卷，本擬別行，因與此書相似，故附於十三卷之末。非敢自亂體例也，閱者諒之。

# 目錄

|      |     |
|------|-----|
| 點校前言 | 一   |
| 點校凡例 | 五   |
| 疊雅   |     |
| 自序   | 一   |
| 凡例   | 二   |
| 疊雅卷一 | 一   |
| 疊雅卷二 | 二五  |
| 疊雅卷三 | 四九  |
| 疊雅卷四 | 七三  |
| 疊雅卷五 | 九九  |
| 疊雅卷六 | 一二九 |

|          |     |
|----------|-----|
| 疊雅卷七     | 一五一 |
| 疊雅卷八     | 一七七 |
| 疊雅卷九     | 二〇二 |
| 疊雅卷十     | 二二四 |
| 疊雅卷十一    | 二五三 |
| 疊雅卷十二    | 二七七 |
| 疊雅卷十三    | 二九五 |
| 雙名錄      | 三〇七 |
| 《疊雅》詞目索引 | 三二二 |

# 疊雅卷一

樂亭 史夢蘭 香厓

一．一 巖巖<sub>崑崙</sub>、崑崑、岩岩、礪礪、戕戕<sub>礪礪</sub>、戕戕、隗隗<sub>隗隗</sub>、漸漸<sub>漸漸</sub>、暫暫、嶢嶢、嵬嵬、岌岌、

崇崇、潼潼、揭揭、嶷嶷、遽遽、亭亭<sub>停停</sub>、茗茗<sub>岩岩</sub>、迢迢、峣峣、堯堯、翹翹<sub>哥哥</sub>、列列<sub>烈烈</sub>、

律律<sub>律律</sub>、業業<sub>業業</sub>、從從<sub>縱縱</sub>、子子、樅樅、首首、頽頽、峻峻、將將<sub>鏘鏘</sub>、卓卓<sub>達達</sub>、繹繹、磴磴、

雌<sub>崔崔</sub>、碣碣、礪礪、礪礪、額額<sub>額額</sub>、屹屹、孱孱、顏顏、峭峭、顛顛、印印<sub>昂昂</sub>、仰仰、藏藏<sub>藏藏</sub>、嶠

嶠、落落、峻峻、陵陵、破破、剡剡、崖崖、嶽嶽、礪礪、危危、掀掀、岑岑、峯峯、嶢嶢、嶢嶢、

壘、坻坻、高也。

《詩·小雅》：『維石巖巖。』毛傳：『巖巖，積石貌。』《廣雅》：『巖巖，高也。』通作岳。漢張

衡《思玄賦》：『冠岳岳其映蓋。』《文選》李善註：『岳，五咸切。』李周翰註：『岳岳，高貌。』岳

亦作崑。漢劉歆《遂初賦》：『巨石破之崑崑。』俗作岩。唐賈餗《仙人掌賦》：『勢孤聳於岩岩。』

《陳球碑》：『礪礪猶嶽。』巖巖作礪礪。《列子·湯問篇》：『戕戕今若泰山。』《楚辭》劉向《九歎》：

『冠浮雲之峩峩。』王逸註：『峩峩高貌。』峩通作礪。唐羅讓《高祖受命賦》：『礪礪岌岌。』○案：此《佩文韻府》所引，《全唐文》不載此文。漢傅毅《七激》：『積雪泚泚，中夏不流。』○案：其文義，泚泚猶峨峨也。古人用字假借，多此類。晉僧支遁《詠懷詩》：『隗隗形崖頽。』隗與阢通。《釋名》：『危，阢也，阢阢不固之言也。』《廣雅》：『阢阢，高也。』《詩·小雅》：『漸漸之石，維其高矣。』毛傳：『漸漸，山石高峻。』漸音鑑。《子貢詩說》作嶄嶄。唐杜牧《杜秋詩》：『嶄嶄整冠珮。』《廣雅》：『嶄嶄，高也。』《說文》：『暫，礪石也。』徐曰：『《詩》：「漸漸之石」當作此字。』士銜反。唐韓愈《酬司門盧雲夫詩》：『倚天更覺青巉巖。』《古豔歌》：『南山石鬼鬼。』《廣雅》：『鬼鬼，高也。』《離騷》：『高余冠之岌岌。』王逸註：『岌岌，高貌。』○案：《廣雅》：『岌岌，盛也。』盛亦從高起義。漢班彪《北征賦》：『望通天之崇崇。』《文選》李周翰註：『崇，高也。』宋玉《高唐賦》：『沫潼潼而高厲。』《文選》李善註：『潼潼，高貌。』《楚辭》劉向《九歎》：『貌揭揭以巍巍。』王逸註：『揭揭，高貌也。』唐韓愈《處州孔子廟碑》：『揭揭元哲，有師之尊。』《史記·帝嚳紀》：『其德巍巍。』註：『巍巍，德高也。』《楚辭》王褒《九懷》：『過萬首兮巍巍。』漢王延壽《魯靈光殿賦》：『揭蓬蓬而騰湊。』《文選》李善註：『崔駰《七依》曰：「夏屋蓬蓬。」高也。』音渠。《水經·瓠子河注》：『雷澤西南有小山，亭亭傑峙，謂之歷山。』又《河水注》：『虎牢西北隅有小城，列觀臨河，茗茗孤上。』漢張衡《西京賦》：『干雲霄而上達，狀亭亭以茗茗。』《文選》薛綜註：『亭亭，茗茗，高貌。』○案：茗茗，《六臣》本作岌岌，從山，《五臣》作迢迢。魏毋

丘儉《承露盤賦》：「邈迢迢以秀峙。」又：「仙掌岩岩，零露是集。」亭亦通作停。唐梁高望《雲居寺石浮屠銘》：「停停淨域，栽栽給園。」《漢書·揚雄傳》：「直峽峽以造天。」師古註：「峽峽，高貌。」《釋名》：「山多小石曰礧。礧，堯也，每石堯堯獨處而出見也。」《說文》：「堯，高也。從垚在兀上，高遠也。」《白虎通義》：「堯，猶嶢嶢也。」《詩·周南》：「翹翹錯薪。」疏：「翹翹，高貌。」漢張衡《西京賦》：「櫓桴重棼，鏐鏐列列。」《文選》李善註：「鏐鏐，列列，皆高貌。」鏐與通，亦作𨔵。張衡《思玄賦》：「冠𨔵𨔵其映蓋。」《後漢書》註：「𨔵，音五各反。一作岌，並冠高貌也。」《文選》作品品。列與烈通。《詩·小雅》：「南山烈烈。」朱傳：「烈烈，高大貌。」又《小雅》：「南山律律。」毛傳：「律律，猶烈烈也。」律與律通。晉何晏《景福殿賦》：「峨峨業業，罔識所屆。」《文選》呂向註：「峨峨、業業，高貌。」業通業。《詩·大雅》：「四牡業業。」毛傳：「言高大也。」《禮·檀弓》：「南宮縚之妻姑之喪，夫子誨之髻曰：「爾毋從從爾。」」鄭註：「從從，謂太高。」從音總。《儀禮·士喪禮》注作縱縱。《詩·鄘風》：「子子干旌。」朱傳：「子子，特出之貌。」又《大雅》：「虞業維樅。」毛傳：「樅，崇牙也。」朱傳：「業上懸鐘磬處，以綵色爲崇牙，其狀樅樅然者也。」宋黃庭堅《晚泊長沙詩》：「宰木已樅樅。」《鬻子》：「昔者五帝之治天下也，其道昭昭，若日月之明然，若以晝代夜然，故其道首首然。」○案：此言首在上昂昂示人，猶頽爲膺骨，常在面上頽頽然也。《說文》：「頽，權也。」徐曰：「《莊子》曰：「其頽頽。」頽，塊然也。」權雖反。唐孟郊《至孝義渡詩》：「嵩少玉峻峻。」漢張衡《東京賦》：「立應門之將將。」《文選》呂向註：「交高

貌。』又《思玄賦》：『踰高閣之鏘鏘。』《後漢書》注：『鏘鏘，高貌。』《文選》作將將。《楚辭》嚴忌《哀時命》：『處卓卓而日遠。』王逸注：『卓卓，高貌。』卓一作遼，遼一作高。洪興祖《補注》：『遼音卓。』漢揚雄《甘泉賦》：『迺望通天之繹繹。』《文選》李周翰注：『繹繹，高貌。』漢王延壽《魯靈光殿賦》：『汨磴磴以璀璨。』《文選》李善注：『磴磴，高貌。』《後漢書·馬融傳》：『峩峩磴磴，鏘鏘巍巍。』注『並高峻貌』。○案：字書無巍字，當即崔字。《詩·齊風》：『南山崔崔。』毛傳：『崔崔，高大也。』晉左思《吳都賦》：『硨磲硨磲。』《文選》張銑注：『皆山石貌。』硨，胡罪反。硨，力罪反。唐韓愈《別知賦》：『山礚礚而相軋。』礚，與整同。《集韻》：『山高貌。』又韓愈《平淮西碑》：『額額蔡城。』原注：『額、額同。』柳宗元《平淮夷雅歌》：『無恃額額。』又黃滔《福州報恩定光多寶塔碑記》：『屹屹巖巖，孱孱顏顏。』屹，訖魚切。《正字通》：『屹，山獨立壯武貌。』《漢書·司馬相如〈大人賦〉》注：『孱顏即巖巖。』又劉蛻《文冢銘序》：『峭峭爲壁。』峭音俏。《集韻》：『嶮也。』《元包經》：『需頁顛顛聰困困。』頁，奚結切，音顛。《說文》：『頁，頭也。』『顛，頂也。』《玉篇》：『山頂曰顛。』《元包經》：『蹇蹇困困戶顛顛。』戶，五割切，音辟。《說文》：『岸高也。』漢枚乘《七發》：『顛顛印印。』《文選》李善注：『波高貌。』荀子《賦篇》：『印印今天下之咸蹇也。』楊倞注：『印印，高貌。』與昂同。《楚辭·卜居》：『寧昂昂若千里之駒乎？』王逸注：『昂昂，志行高也。』《周禮·地官·保氏》注：『軍旅之容，闕闕仰仰。』《釋文》：『仰，五剛反，亦作印。』《關尹子·三極篇》：『所謂聖人之道者，胡爲子子爾？胡爲徹徹